

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D029/2018/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Sylvia Beňová , generálna tajomníčka služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	NOMANTINELS
Sídlo/Miesto podnikania:	Višňova 5, 831 01 Bratislava - Nové Mesto
v mene ktorého koná:	Mgr. Ing. Andrej Kuruc
IČO:	42182603
Právna forma:	občianske združenie
DIČ:	2023208847
Bankové spojenie:	0200 VÚB, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK48 0200 0000 0028 3503 8356
BIC/SWIFT:	SUBASKBX

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Článok I.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Podpora mladých LGBTI ľudí**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 10. mája 2018 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2018 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným

prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške 15 000 eur (slovom: pätnásťtisíc eur) (ďalej aj len ako „dotácia“)
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný NOMANTINELS“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka

a vyúčtovať najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV. Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Metodickou príručkou pre žiadateľa v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na

prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nesplnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailové adresy: **petra.popovicova@justice.sk, katarina.krempaska@justice.sk**

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadostí podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

Ministerstvo spravodlivosti SR
Odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;

(b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Sylvia Beňová
Funkcia: generálna tajomníčka služobného

Podpi

Dátum

Odtlačok

Za prijímateľa:

Meno: Mgr. Ing. Andrej Kuruc
Funkcia: predseda,

Podpis

Dátum

Odtlačok

Príloha č. 1 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D029/2018/13

Popis projektu

<p>1. Názov projektu</p> <p>Podpora mladých LGBTI ľudí</p>
<p>2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (max 600 znakov)</p> <p>Projekt je zameraný na budovanie kapacít protiextrémistického ľudskoprávneho vzdelávacieho magazínu, ktorým chceme prispieť v boji proti extrémizmu, homofóbii a transfóbii. Zároveň chceme zlepšiť spoločenskú akceptáciu LGBTI ľudí v spoločnosti, ich zviditeľnenie, podporu LGBTI mládeže. V rámci projektu budú realizované:</p> <ul style="list-style-type: none">- publikovanie magazínu;- vytvorenie online verzie s kanálom videí, ktoré budú slúžiť ako informačná kampaň;- diskusie a verejné prezentovanie časopisu;- Vzdelávacie podujatia na budovanie kapacít redakcie časopisu, zapojenie mládeže; <p>- Zriadenie online poradne pre zraniteľné obete trestných činov na základe sexuálnej orientácie a rodovej identity</p>
<p>3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)</p> <p>Podpora aktívnej občianskej spoločnosti;</p> <p>Podporu výchovy a vzdelávania detí a mládeže;</p> <p>Podpora vzdelávania a školenia;</p> <p>Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok v oblasti ľudských práv a slobôd;</p> <p>Podpora kultúrnych aktivít a spoločensko-vedných aktivít v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;</p> <p>Vysvetlite prepojenie aktivít na účel výzvy</p> <p>Aktivity projektu sú zamerané na vzdelávanie mladých ľudí v problematike ľudských práv LGBTI ľudí a to prostredníctvom workshopov a vydávania magazínu ako aj online videí. Cieľom je znížiť mieru homofóbie a transfóbie v spoločnosti u mladých ľudí, ktorí majú extrémistické názory. Aktivity tiež zapájajú mladých LGBTI ľudí do tvorby obsahu magazínu a zároveň poskytujú priestor na riešenie ich problémov cez online poradňu.</p>
<p>4. Identifikácia ľudsko-právneho problému a prepojenie na ciele a nástroje použité v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):</p> <p>Hlavným cieľom projektu je prispieť k pozitívnemu zviditeľňovaniu LGBTI ľudí a ich tolerancie a akceptácie prostredníctvom workshopov, vydávania magazínu a videí, ktoré zobrazujú ich osobné príbehy a prostredníctvom odborných diskusií s expertmi na ľudské práva a viesť diskusiu o potrebách LGBTI ľudí so širokou verejnosťou a mladými ľuďmi s cieľom ovplyvnenia verejnej mienky a zvýšenia vzájomnej tolerancie. Tiež s jedným z cieľom je poskytnúť psychologické a právne online poradenstvo pre mladých LGBTI. Podľa posledného prieskumu realizovaného Inštitútom pre výskum práce a rodiny až 40% LGBTO ľudí má skúsenosti s násilím.</p>
<p>5. Cieľová skupina (uveďte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný)</p> <p>Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:</p>

- x 1/ pohlavie,
- x 2/ rod,
- 3/ vek,
- 4/ zdravotné postihnutie,
- x 5/ sexuálna orientácia,
- 6/ farba pleti,
- 7/ rasa,
- 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
- 9/ jazyk,
- 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké
- x Verejnosť
- x Štátne a verejné inštitúcie
- Samospráva a miestne inštitúcie
- Podnikateľské subjekty
- Odborové organizácie
- Stavovské organizácie
- x Novinári, médiá
- x Študenti, žiaci
- Pedagogické profesie
- Právne profesie
- x Mimovládne organizácie
- x Deti a mládež
- Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

- Väčšinová populácia;
- Kultúrne centrá a kluby;
- LGBTI ľudia;
- Mimovládne organizácie, občianske iniciatívy a združenia, zamerané na podporu ochrany ľudských práv;
- Vo vybraných prípadoch odborníci z akademických kruhov a študenti a študentky;

6. Uveďte a zdôvodnite použité nástroje na dosiahnutie cieľa v projekte (popíšte inovatívnosť pozitívnych nástrojov, max. 600 znakov)

Projekt zapája mládež, ktorá má silu a akcieschopnosť zmeniť pomery v súčasnej Slovenskej spoločnosti. Využívaným nástrojom je informovanie a vzdelávanie spoločnosti novým populárnym protiextrémistickým a ľudskoprávnym dvojmesačníkom QYS a vytvorením online verzie tohto časopisu a vytvorením videí z článkov časopisu. Inovatívnosť projektu vnímame v zapájaní mladých ľudí a tiež nových moderných nástrojov šírenia objektívnych informácií a to online formou a formou virálnych videí. Tlačaná forma časopisu bude tiež inovovaná a to prácou s redaktormi a redaktorkami a zväčšenie distribučnej siete.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Bratislava, Banská Bystrica, Košice
Termín realizácie projektu od: 1.1.2018 do 31.12.2018.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)
Bratislava je sídlom redakčnej rady časopisu QYS a tiež miestom, kde je veľké množstvo študentov a študentiek žurnalistických a humanitárnych odborov.

Banská Bystrica a Záhrada je miestom pre verejnú prezentáciu ľudskoprávneho časopisu QYS.

Spolupracujem s regionálnym partnerom/partnermi

áno

(uveďte konkrétne, a zdôvodnite výber partnera a jeho role)

Inokraj - Banskobystrická ľudskoprávna organizácia, ktorá pôsobí v Centre pre nezávislú kultúru v Záhrade v Banskej Bystrici. Výber sme uskutočnili na základe doterajšej spolupráci a na základe rovnakého hodnotového nastavenia organizácie.

Iniciatíva Inakosť - Bratislavská ľudskoprávna organizácia, ktorá vykonáva advokátsku činnosť v rámci obhajoby ľudských práv LGBTI ľudí. Organizácia disponuje odborníkmi a odborničkami, ktoré nám pomáhajú pri realizácii cieľov projektu.

8. Udržateľnosť projektu

(popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)
(max. 800 znakov)

Magazín bude vychádzať každoročne periodicky raz za 2 mesiace, v počte publikovaných čísel 6 za rok a v počte vydaných videí 10 za rok.

Projekt chce v rámci udržateľnosti si vytvoriť taký počet čitateľov a čitateľiek, inzerentov a inzerentiek, že len s minimálnou dotáciou s verejných zdrojov vytvorí stály redakčný tím, ktorý bude horeuvedené výstupy realizovať.

9. Presne uveďte merateľné ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu (!)

(definujte ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov)

Počet účastníkov/čiek na vzdelávacích podujatiach a diskusiách; Počet vydaní magazínu QYS; Počet návštev na online verzii magazínu; počet videí; počet recipientov/tiek poradenstva

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

aktivita

Realizácia vzdelávacích podujatí o ľudských právach LGBTI ľudí

Forma workshopy:

Témy: ľudské práva LGBTI, legislatíva, inštitucionálne mechanizmy, pomoc, formy zviditeľnenia LGBT ľudí, kreatívne písanie do magazínu

miesto konania

Bratislava

termín

máj, september

Výstup

2 vzdelávacie workshopy (každý má trvanie 8 hodín)

aktivita

Relizácia diskusií a verejných prezentácií magazínu QYS

forma: diskusie

Témy: príbehy LGBTI ľudí, významné osobnosti, pomáhajúce organizácie a pomoc, kultúra, vysvetľovanie ľudských práv

miesto konania

Bratislava

termín

máj - december

Výstup

1 diskusia (trvanie 2 hodiny)

aktivita

Publikovanie magazínu QYS	
Formát: A5	
Témy: osobnosti, veda, príbehy LGBT ľudí, poradenstvo, praktické informácie	
miesto konania	termín
Bratislava, distribúcia celé Slovensko	Február, Apríl, Jún, August, Október, December
Výstup	
4 publikovaných a vytlačených magazínov QYS v pdf.	
aktivita	
Online verzia magazínu a kanál videí magazínu so zameraním na problémy a informovanie o LGBTI ľuďoch	
miesto konania	termín
Bratislava, šírené na celé Slovensko	Máj 2018, September 2018, December 2018
Výstup	
webová stránka	
aktivita	
Online poradňa pre mladých LGBTI ľudí, ktorá bude poskytovať sociálne, psychologické a právne poradenstvo	
Forma: online email a chat	
Dostupnosť: v pracovné dni od 9:00 do 17:00	
miesto konania	termín
celé slovensko	máj - december
Výstup	
20 recipientov/tiek	

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti najviac za posledných 5 rokov (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Publikovanie magazínu	2017	15

Poznámka

Počet zapojených osôb predstavuje počet osôb píšucich, alebo inak sa podieľajúcich na vytvorení časopisu QYS v roku 2017.

Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Workshop angažovaného písania	2017	10

Poznámka

Počet zapojených osôb predstavuje účastníkov a účastníčkov na seminároch kreatívneho písania organizovaných v budove YMCA v roku 2017 s počtom workshopov 2.

12. Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Projekt je charakteristický svojím informovaním. Je dôležité vytvorenie distribučnej siete, aby sa ľahšie dostal v tlačenej a aj online verzii ku čitateľom. Distribúcia magazínu: knižnice v mestách s regionálnou významnosťou, Vedecké knižnice, mládežnícke zariadenia ľudskoprávne organizácie. O výstupoch projektu bude organizácia informovať v rámci vydaných tlačových správ v počte správ 2.

Bratislava - Nové Mesto dňa 17. 5. 2018

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo D029/2018/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET					
(bežné výdavky)					
Názov projektu: Podpora mladých LGBTI ľudí					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky		300	0	0
2.	cestovné výdavky		0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	Koordinátor/ manažér projektu	práca/ 1 mesiac	300	8	2 400
	Finančný manažér projektu	práca/ 1 mesiac	300	8	2 400
	Asistent projektového/finančného manažéra	práca/1 mesiac	150	7	1 050
	Účtovník/účtovníčka	práca/1 mesiac	100	2	200
	Lektor	práca/1 hodina	12	120	1 440
	Prednášateľ	práca/1 hodina	12	15	180
	Redaktor a redaktorka	práca/1 dielo	21	50	1 050
	Grafik časopisu	práca/1 dielo	220	4	880
	Psychologické poradenstvo	práca/1 hodina	15	140	2 100
	Právne poradenstvo	práca/1 hodina	20	60	1 200
	Sociálne poradenstvo	práca/1 hodina	15	100	1 500
	Administrátor web stránky	práca/1 mesiac	6	100	600
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
			0	0	0
5.	iné oprávnené výdavky				
			0	1	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	15 000
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	Prenájom priestorov	X	x	x	500
	SPOLU	X	x	x	500
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
	Prenájom priestorov verejné prezentácie	X	x	x	250

	SPOLU	X	x	x	250
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	750
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	15 750

Bratislava - Nové Mesto, dňa 22. 5. 2018

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu

A. POŽADOVANÁ DOTÁCIA Z MS SR 3. výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu 3.1.) Koordinátor/manažér projektu (resp. projektový manažér): Suma 2.400 EUR predstavuje odmenu za prácu koordinátora projektu, zabezpečenie fungovania redakcie časopisu, dohadovanie miesta verejných prezentácií, koordinovanie online poradne a koordinovanie vzdelávacích podujatí. ako aj vytvorenie distribučnej siete a udržateľnosti projektu. Koordinátor/manažér je plne zodpovedný za vydanie časopisu, a online poradenstvo a za odbornosť poradcov a poradkýň. Predstavuje odmenu 300 EUR/1 mesiac v trvaní 8 mesiacov. 3.2.) Finančný manažér projektu: Suma 2400 EUR predstavuje odmenu za prácu na finančnom riadení a ďalšiu prácu v zaobstarávaní finančných zdrojov (fundraising) na zabezpečenie stabilného a udržateľného a finančne zdravého projektu. Odmena predstavuje 300 EUR/ 1 mesiac v období 8 mesiacov. 3.3.) Asistent projektového/finančného manažéra (resp. koordinátora): Suma 1 050 EUR predstavuje odmenu za prácu asistenta pri administratívnych prácach kancelárie redakcie a online poradenstva. Predstavuje odmenu 150 EUR/1 mesiac v trvaní 7 mesiacov. 3.4.) Účtovník/účtovníčka: Suma 200 EUR predstavuje odmenu pre účtovníka/účtovníčku v trvaní 2 mesiacov po 100 EUR mesačne. Táto pozícia zabezpečuje všetky účtovnícke práce ako aj práce na finančnom vyúčtovaní projektu grantistom donorovi v spolupráci s Finančným manažérom projektu. 3.5.) Lektor/Lektorka: Suma 1440 EUR predstavuje odmenu lektorovi 120 EUR/ 1 hodina v rozpätí prác a prípravy workshopov 120 hodín. 3.6.) Prednášateľ/Prednášateľka: Suma 180 EUR predstavuje celkovú odmenu prednášajúcim na verejných diskusiách v časovom fonde 15 hodín práce a prípravy za odmenu 12 EUR/1 hodina. 1.7.) Redaktor a redaktorka: Suma 1050 EUR predstavuje celkový fond na odmenu pre mladých redaktorov a redaktorky za ich redakčnú prácu a prípravu odborných článkov a rozhovor pre tlačovú ako aj online verziu časopisu 21 EUR za článok a počet článkov 50. 3.8.) Grafik časopisu: Suma 880 EUR predstavuje odmenu za vytvorenie 4 originálnych grafických návrhov a vyhotovení časopisu. 220 EUR/1 dielo. 3.9.) Psychologické poradenstvo: Odmena 2100 EUR je odmena pre psychológa/psychologičku za odborné poradenstvo v online poradni v časovom fonde 140 hodín za hodinovú sadzbu 15 EUR. 3.10.) Právne poradenstvo: Suma 1200 EUR je odmena pre právnika/právničku za odborné poradenstvo v online poradni v časovom fonde 60 hodín za hodinovú sadzbu 20 EUR. 3.11.) Sociálne poradenstvo: Suma 1500 EUR je odmena pre sociálnu pracovníčku/ pracovníka za poradenstvo v online poradni v časovom fonde 100 hodín za hodinovú sadzbu 15 EUR. 3.12.) Administrátor/Administrátorka online verzie časopisu: Odmena 600 EUR predstavuje odmenu za správu webu a facebooku. Za nové príspevky a za celkovú online mutáciu časopisu. Táto pozícia úzko spolupracuje s redakciou časopisu a je zodpovedná za šírenie na internete. Suma 100 EUR predstavuje odmenu za 1 mesiac v trvaní 6 mesiacov.

B. VLASTNÉ ZDROJE 1. Prenájom priestorov: Suma 500 EUR predstavuje náklad na prenájom verejných priestorov na uskutočňovanie 2x workshopov a ďalších verejných prezentácií magazínu ako aj verejná odborná diskusia.

C. INÉ CUDZIE ZDROJE 1. Prenájom priestorov verejné prezentácie: Suma 250 EUR predstavuje ďalšiu časť nákladov na prenájom verejných priestorov na prezentáciu časopisu v rôznych mestách na Slovensku.

Bratislava - Nové Mesto, dňa 23.5.2018

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa